



QOOL AUTOMÁTICA MÁQUINA DE CAFÉ EXPRESSO

Instruções de Uso

Leia atentamente este manual
antes de usar o equipamento.
Guarde-o para referência futura.

127V

ÍNDICE

INFORMAÇÕES TÉCNICAS	4
UTILIZAÇÃO PREVISTA	6
ADVERTÊNCIAS SOBRE O MODO DE UTILIZAÇÃO	7
SEGURANÇA NA UTILIZAÇÃO	9
DESEMBALAMENTO E POSICIONAMENTO	9
DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO	10
COMANDOS DO EQUIPAMENTO	10
UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO	11
SIGNIFICADO DOS LEDS	14
PREPARAÇÃO DA BEBIDA	16
LIMPEZA DO EQUIPAMENTO	18
DESCALCIFICAÇÃO	18
GUIA RESOLUÇÃO DE ALGUNS PROBLEMAS	19
DESCARTE	20
ADVERTÊNCIAS SUPLEMENTARES	21

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

CONSUMÍVEIS: Exclusivo Cápsulas Delta Q

DIMENSÕES: 270mm X 327mm X 206mm

PESO APROXIMADO: 4,0 Kg

CAPACIDADE DO DEPÓSITO DE ÁGUA: 1 L

CAPACIDADE DO DEPÓSITO DE CÁPSULAS UTILIZADAS: 10 cápsulas

PRESSÃO TERMOBLOCO: 19 bar

POTÊNCIA: 1340 W

VOLTAGEM: 127 V

FREQUÊNCIA: 60 Hz

BOTÕES DE COMANDO: Botão geral Liga/Desliga
Botão de extração de expresso, 35 ml
Botão de extração de café longo, 50 ml
A extração de café para automaticamente
Botões programáveis

LINHA DE APOIO AO CLIENTE/

info.br@mydeltaq.com

www.mydeltaq.com



0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)

IMPORTADO POR/

Brazit Comércio Internacional Ltda.

Avenida Talma Rodrigues Ribeiro, 1251

CIVIT2

CEP 29.173-795

Serra - Espírito Santo

CNPJ: 08.631.667/0002-85

DISTRIBUÍDO POR/

Delta Foods Brasil - Comercialização, Importação

e Exportação de Produtos Alimentícios LTDA

Av. Brigadeiro Faria Lima 1800, Cj. 11 e 12B, São Paulo

SP CEP 01451-001

CNPJ 14.830.817/0001-00

Estimado Cliente,

É com satisfação que o felicitamos pela escolha da sua nova máquina de café expresso **Delta Q - Qool Automática**.

A sua nova máquina é fruto de mais uma inovação Delta Q e tem como objetivo servir os melhores expressos Delta Q, permitindo ajustar à sua medida e repetir automaticamente a dose pretendida, com absoluta garantia de qualidade e confiabilidade.

Dotada de componentes inovadores e submetida aos mais rigorosos testes, garantidos pelo conhecimento e experiência do grupo Brasília, a Qool Automática proporcionará, com certeza, uma agradável experiência.

Para desfrutar todas as suas funcionalidades, sugerimos a leitura deste manual de instruções, ficando ainda mais integrado e surpreendido com o seu funcionamento.

Com esta aquisição, não só escolheu uma máquina eficaz e funcional. Mais importante é a certeza que obterá sempre um expresso perfeito. Para cada momento, há um blend Delta Q e uma satisfação única.

Nossas melhores saudações,



UTILIZAÇÃO PREVISTA

A Qool Automática foi desenhada para preparar um delicioso café Delta Q.

Este equipamento é destinado para uso doméstico.

Qualquer outra utilização é considerada imprópria e portanto perigosa.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados no equipamento que advenham das seguintes situações:

- Utilização imprópria ou qualquer outra utilização com outra finalidade que não a indicada.
- Reparos efetuadas por terceiros que não um serviço de assistência devidamente autorizado.
- Transporte do equipamento pelo cabo de alimentação.
- Utilização de peças ou componentes que não os fornecidos pelo fabricante.
- Utilização de cápsulas que não as cápsulas Delta Q.

ADVERTÊNCIAS SOBRE O MODO DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente as instruções antes de utilizar a sua máquina de café expresso Delta Q Gool Automática.



Equipamento exclusivo para uso doméstico.

Guarde estas instruções.

- Verifique sempre antes de qualquer utilização a integridade de todos os componentes do equipamento.
- O corpo da máquina, a tampa do depósito de água, o depósito de água, o depósito de cápsulas utilizadas, o chassi, o plugue e o cabo de alimentação não devem apresentar rupturas ou fissuras.
- Caso note algumas das deficiências acima descritas, retire imediatamente o plugue da tomada elétrica e contate a **Linha de Apoio ao Cliente 0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)** para que a situação seja resolvida por técnicos especializados.
- Não deixe o cabo de alimentação elétrica ao alcance das crianças.
- Antes de ligar o equipamento à corrente elétrica, verifique se o interruptor Geral Liga/Desliga está desligado.
- A segurança deste equipamento é garantida somente quando ligado a uma instalação elétrica adequada, com ligação terra como previsto pelas normas de segurança em vigor.
- Garanta este importante requisito através de técnicos qualificados.
- O fabricante não pode ser considerado responsável por danos causados pela ausência de ligação terra.

Antes de ligar o equipamento à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem corresponde a descrita neste manual (127V).

- Não aconselhamos a utilização de cabos ou extensões não homologadas pelo INMETRO.
- Antes de utilizá-lo, remova todas as eventuais películas de proteção das paredes do corpo do equipamento.
- No momento da primeira utilização é possível que o equipamento produza algum odor causado pelos materiais de isolamento e elementos sujeitos a aquecimento. Este inconveniente desaparece em poucos minutos.



Não deixe o equipamento sem água no depósito de água.

- Nunca mergulhe o equipamento, cabo de alimentação e plugue em água ou outros líquidos.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado das partes quentes do equipamento.
- Durante o funcionamento, a tomada de corrente deve estar facilmente acessível, para a eventualidade de ser necessário desligar o equipamento rapidamente.
- Evite desligar o equipamento puxando o cabo de alimentação.
- Não desloque o equipamento enquanto estiver funcionando.
- Não utilize ou guarde o equipamento ao ar livre ou próximo de água.
- Após cada utilização remova sempre o plugue da tomada elétrica.
- Não remova, em nenhuma hipótese, a etiqueta presente na base inferior do equipamento.



Não deixe o equipamento em ambientes cujas temperaturas sejam iguais ou inferiores a 0°C. Se pretender deixar a máquina inativa por um longo período de tempo, despeje o conteúdo do depósito de água e de cápsulas usadas.

- Este equipamento não foi projetado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas ou mentais reduzidas, a menos que tenham tido formação ou instrução relativas a utilização da máquina, acompanhadas por um responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas de forma a garantir que não brincam com máquina de café.
- Este equipamento foi destinado para ser utilizado em aplicações domésticas e análogas tais como:
 - Áreas de cozinha reservadas ao pessoal de lojas, oficinas e outros ambientes profissionais;
 - Casas de campo;
 - Hóspedes de hotéis, motéis e outros ambientes de caráter residencial;

Não utilize o equipamento quando estiver com os pés descalços ou as mãos molhadas. Remova sempre o plugue da tomada antes de limpar ou efetuar qualquer tipo de operação.



SEGURANÇA NA UTILIZAÇÃO

- Não toque nas partes quentes (porta-cápsulas, etc.) logo após o uso do equipamento. Há perigo de queimadura.
- Durante a preparação da bebida, cuidado com eventuais jatos de líquido quente.
- Não levante a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas durante a preparação da bebida.

DESEMBALAMENTO E POSICIONAMENTO

Remova o equipamento da embalagem, verifique a presença de todos os componentes e se os mesmos não apresentam danos.

Os elementos da embalagem (cartão, celofane, grampos de metal, etc.)

Podem cortar ou ferir se não forem manejados com cuidado ou se utilizados erroneamente; mantenha longe do alcance de crianças, pessoas com capacidades reduzidas ou animais de estimação.



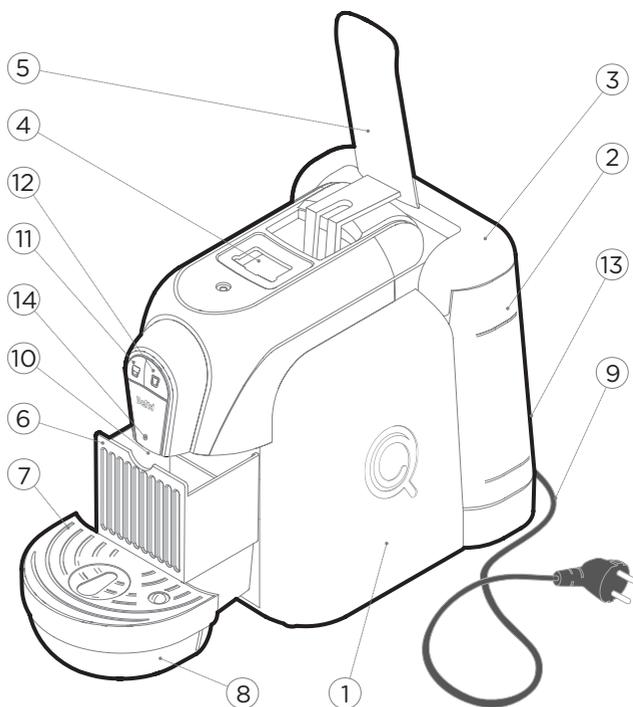
- Posicione o equipamento numa superfície plana, regular, estável, resistente ao calor e adequada ao peso do equipamento.
- Não instale nem utilize o equipamento perto de cortinas ou outro material inflamável.
- Não coloque nenhum objeto em cima do equipamento durante o uso.
- Não posicione o equipamento em cima ou nas proximidades de um forno, fogão ou outras fontes que emitam calor (por exemplo, radiador, etc.).
- Certifique-se que o espaço em volta do equipamento é suficiente para a sua correta ventilação.

DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO

1. Corpo
2. Depósito de água
3. Tampa do depósito de água
4. Alojamento do porta-cápsulas
5. Alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas
6. Depósito para recolhimento das cápsulas
7. Grelha para apoiar xícaras
8. Depósito para aparar gotas
9. Cabo de alimentação elétrica e plugue
10. Bico de extração de café/ água

COMANDOS DO EQUIPAMENTO

11. Botão de extração de expresso/água
12. Botão de extração de café longo/água
13. Interruptor Geral Liga/Desliga
14. Sinalizador Geral Liga/Desliga



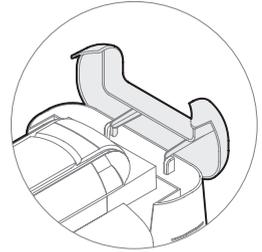
UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Preparação do depósito de água

Abastecimento do depósito de água

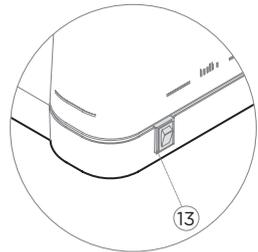
Com o equipamento desligado da corrente eléctrica

- Abrir a tampa do depósito de água (3) e abastecer com água mineral (máximo 1 litro).
Fechar a tampa do depósito de água (3).
- O depósito de água (2) poderá ser retirado e transportado junto ao filtro. Após o abastecimento, recolocar o depósito de água (2) na posição inicial.

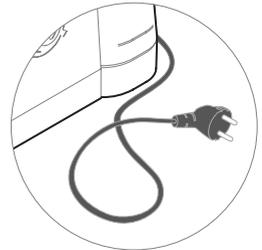


Ligação eléctrica

Antes de efetuar a ligação eléctrica do equipamento, confirme se o Interruptor Geral Liga/Desliga se encontra na posição “DESLIGA” (13).



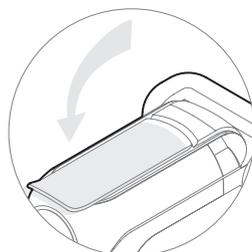
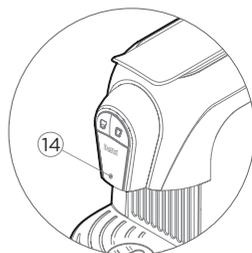
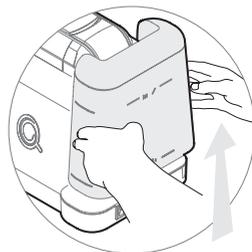
- Efetue a ligação eléctrica do equipamento inserindo o plugue (9) na tomada de alimentação.



Ativação do equipamento

A primeira vez que utilizar o equipamento, ou quando o mesmo não tenha sido utilizado durante algum tempo, é necessário efetuar as seguintes operações:

- Remover o depósito de água (2), lavando cuidadosamente com água. Abasteça com água mineral e recolque-o no equipamento, tendo o cuidado de posicioná-lo no local correto.
- Coloque uma xícara na grelha para apoiar xícaras (7).
- Encha o depósito de água (2) de acordo com o parágrafo “Abastecimento do depósito de água”.
- Verifique se a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas (5) está bem fechada.
- Pressione o Interruptor Geral Liga/Desliga (13), posição Liga.
O Sinalizador Geral Liga/Desliga (14) fica vermelho e o equipamento entra em modo Standby.
- Pressione um dos botões de extração (11 ou 12) e aguarde que o Sinalizador Geral Liga/Desliga (14), e os botões de extração fiquem de cor verdes, indicando que a caldeira atingiu a temperatura certa para a realização a operação de extração de uma bebida.
Esta operação é necessária também para garantir o enchimento dos circuitos internos do equipamento.



Atenção: durante esta operação é obrigatório a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas (5) estar bem fechada, assim como e o depósito de água (2).



Purga

- Antes de qualquer extração deverá ser sempre realizada uma operação de purga.
- Sem colocar uma cápsula no Alojamento do porta-cápsulas (4) pressione um dos botões de extração (11 ou 12) e tire uma xícara de água quente. Automaticamente a extração de água para e a operação de purga finda.



A realização frequente da operação de purga garante maior qualidade das bebidas extraídas e uma correta manutenção da máquina de café.



SIGNIFICADO DOS LEDS

Luzes Standard



Stand by



Aquecimento



Pronto para
usar



Extração
de expresso



Extração
de café

Avisos

Alarme de temperatura



Contate **Serviço de Apoio ao Cliente**

0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)

Depósito para recolhimento de cápsulas usadas

Cheio

Mal colocado

Ausência



Esvazie o depósito para recolhimento de cápsulas usadas (6).

Colocar o depósito corretamente no seu local de origem.

Falta de água durante uma extração



Encha o depósito de água (2) até um máximo de 1 Litro.

Pressionar o botão para extrair a bebida desejada.

O mesmo começará a piscar, iniciando o processo de extração da bebida.

A extração para automaticamente.

Definições pessoais

Alteração do volume de extracção de bebida



Coloque uma xícara na grelha para apoio de xícaras (7), com capacidade adequada ao volume da bebida que pretende extrair.

Pressione o botão de extracção para dar início à operação de extracção da bebida (11 ou 12).

Volte a pressioná-lo para terminar a acção quando tiver atingido o volume pretendido.

O equipamento memoriza este volume e passa a extrair a bebida de acordo com esta definição.

NOTA: O volume máximo de cada botão de extracção é de 180 ml.

Reset das definições pessoais



Pressionar simultâneamente os dois botões de extracção (11 ou 12) até deixarem de piscar (aproximadamente 3 segundos).

O equipamento regressa às definições standard de fábrica:



35ml

Bebida curta
(Expresso)

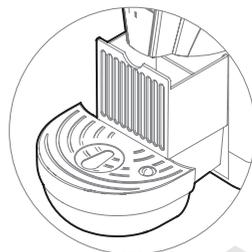
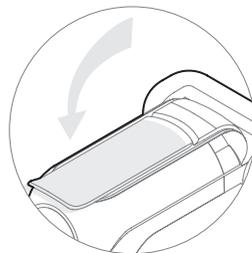
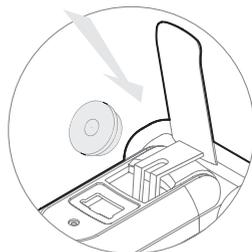


50ml

Bebida longa
(Café)

PREPARAÇÃO DA BEBIDA

- Inicie a preparação da bebida apenas se os sinalizadores frontais estiverem verdes constantes.
- Realize uma Purga (ver Pág. 13).
- Levante a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas (5) até ao limite e coloque uma cápsula Delta Q no alojamento (4) com a película colorida virada para baixo.
- Desça a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas (5) até ao fim.
- Posicione na grelha de apoio (7) uma xícara e pressione um dos botões de extração (11 ou 12) para iniciar a extração da sua bebida. Esta operação para automaticamente. As definições standard de fábrica deste equipamento são:
35 ml para expresso (11)
50 ml para café longo (12)
Se desejar configurar as suas próprias definições, consulte a página 15).
- Volte a levantar a alavanca de abertura do alojamento do porta-cápsulas (5) para que a cápsula usada seja depositada no depósito para recolhimento de cápsulas usadas (6).



NOTA: Terminadas as extrações de café, deixe sempre fechado o alojamento do porta-cápsulas (4) colocando para baixo a respetiva alavanca (5).

O depósito para recolhimento de cápsulas usadas (6) pode armazenar até 10 cápsulas. Ao atingir esta quantidade o conteúdo deve ser esvaziado. Este equipamento informa quando o depósito para recolhimento de cápsulas usadas (6) está cheio através de uma luz vermelha intermitente no Sinalizador Geral Liga/ Desliga.



Os botões de extração ficam bloqueados até o esvaziamento do depósito ser efetuado.



Ignorar este processo poderá causar danos graves ao equipamento.

LIMPEZA DO EQUIPAMENTO

Antes de efetuar a operação de limpeza, retire SEMPRE o plugue (9) da tomada.

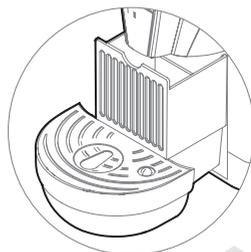
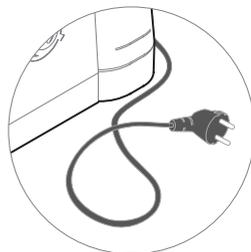
- Para a limpeza do corpo da máquina (1) utilize um pano úmido evitando utilizar detergentes abrasivos.

Nunca mergulhe o corpo do equipamento(1) em água ou outros líquidos.



NUNCA lave nenhum componente em máquina de lavar louça.

- Remova a grelha para apoiar xícara (7) e o depósito para recolhimento de cápsulas usadas (6), retire as cápsulas utilizadas e lave as três peças com detergente neutro.
- Remova periodicamente o depósito de água (2) e enxague com água limpa. Posteriormente, recoloque-o corretamente no local de origem.



DESCALCIFICAÇÃO

Para garantir a máxima qualidade do seu café Delta Q, assim como a longevidade de sua máquina, recomenda-se a descalcificação regular num intervalo mínimo de 3 meses ou após 200 extrações.

Seguir as instruções de segurança indicadas na embalagem do Kit de Descalcificação Delta Q.

Evitar o contato do agente de descalcificação com os olhos, pele, máquina de café e demais superfícies ao redor.



GUIA RESOLUÇÃO DE ALGUNS PROBLEMAS

Caso ocorra algum problema no funcionamento, aconselhamos efetuar as seguintes ações simples.

PROBLEMAS	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÕES
<ul style="list-style-type: none"> O equipamento não liga. 	O plugue não foi inserido corretamente.	Verificar a inserção do plugue (9) na tomada.
<ul style="list-style-type: none"> O café sai frio. 	O equipamento não aqueceu devidamente/ tempo de aquecimento insuficiente.	Aguarde que os indicadores luminosos (11, 12 e 14) fiquem verde constante, indicação que atingiu o nível aconselhável para uma boa extração de café.
<ul style="list-style-type: none"> O café não sai ou sai muito lentamente. 	Falta de água no depósito de água (2).	Verificar o nível de água no depósito (2) e completar com água mineral, se necessário.

Caso o problema não conste na tabela ou após a operação aconselhada o mesmo persistir, contate a **Linha de Apoio ao Cliente 0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)** para prestarmos auxílio na resolução.

DESCARTE

- A desativação do equipamento deve ser realizada por pessoal autorizado.
- A pressão do circuito hidráulico deve ser removida completamente, o cabo de alimentação cortado e as substâncias potencialmente prejudiciais ao meio ambiente devem ser descartadas corretamente.
- Nunca descarte eletrodomésticos junto ao lixo comum. Utilize os serviços especiais de recolhimento deste tipo de equipamento.
- Contate as autoridades locais para informação a respeito dos pontos de recolhimento disponíveis em seu município.
- Conserve equipamento longe do alcance de crianças ou pessoas com capacidades reduzidas.
- Para maiores informações sobre reciclagem, contate as autoridades locais ou a nossa **Linha de Apoio ao Cliente 0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)**.

ADVERTÊNCIAS SUPLEMENTARES

- Em caso de incompatibilidade entre a tomada elétrica e o plugue do equipamento (Novo Padrão Brasileiro ABNT), recomendamos substituir a tomada elétrica por outra que siga o Novo Padrão, sendo realizada por técnicos habilitados, que deverão certificar se a instalação elétrica é compatível com a potência absorvida pelo equipamento.

Desaconselhamos a utilização de adaptadores, tomadas múltiplas/benjamins e extensões.

- Este equipamento possui um plugue de três pinos (com terra) com 4.8 mm de diâmetro, que opera até 20 amperes.

A utilização de um eletrodoméstico implica na observância de algumas regras fundamentais, especialmente as seguintes:

- Nunca toque nem use o equipamento com as mãos molhadas, úmidas ou com os pés descalços;***



- Nunca puxe o cabo de alimentação ou o próprio equipamento para retirar o plugue da tomada elétrica;***

- Em caso de avaria e/ ou mau funcionamento, o equipamento deve ser desligado e nunca violado.

Para reparo, contate a nossa **Linha de Apoio ao Cliente 0021 800 20 50 20 50 (Ligação Gratuita)**.

O não cumprimento dos procedimentos indicados neste manual pode prejudicar a segurança do equipamento:

- Ao decidir descartar este equipamento, torne-o inoperante, cortando o cabo de alimentação após retirar o plugue da tomada;
- Recomendamos ainda tornar inócuas as partes do equipamento que podem constituir perigo, especialmente às crianças e animais domésticos, que poderão utilizá-las como brinquedo;
- A instalação deve ser efetuada seguindo as instruções do fabricante. Uma instalação incorreta pode causar danos a pessoas, animais e objetos aos quais o fabricante não poderá ser responsabilizado;

- Para evitar superaquecimento, recomendamos que desenrole o cabo de alimentação em todo o seu comprimento e utilize o equipamento como aconselhado no parágrafo “Advertências sobre o modo de utilização” (pg. 7);
- Se o cabo de alimentação do equipamento estiver danificado, deverá ser substituído exclusivamente por um técnico autorizado;
- O fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais danos a pessoas, animais ou objetos em consequência do uso impróprio ou irracional do equipamento e por reparos efetuados por pessoas não qualificadas.

